

www.kemmlit.de



SANITÄREINRICHTUNGEN
FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

CAMPING WIRTSCHAFT

Ausgabe 5/2011
August/September

Fachmagazin für Camping-, Freizeit- und Wassersportunternehmer in Deutschland

HEUTE



Eine gute Idee:

Der Schwimmteich

Sie sind ^{wirklich} drin!

www.Camping.de

Campingführer und 1. Europäisches Camping-
Reservierungs-System im Internet



Wasser ist nicht gleich Wasser

Die Zahlen sprechen für sich: Schon über 5.000 Naturpools gibt es in Deutschland. Und es werden immer mehr. Denn allmählich spricht sich herum, dass das naturnahe Badegewässer mit seiner biologischen Wasseraufbereitung längst keine ausgefallene Öko-Idee mehr ist. Vielmehr birgt die Anlage eines Schwimmteichs zahlreiche Vorteile. Allein schon optisch erfüllt er eher den Anspruch von Campinggästen und Naturliebhabern an eine intakte Landschaft als ein noch so schicker Kachel-Pool.

Durch ein ausgeklügeltes Wasseraufbereitungssystem, wobei Schwebstoffe wirkungsvoll ausgefiltert werden und die feinchemische Reinigung auf ganz natürliche Weise von Wasserpflanzen übernommen wird, erreicht der Schwimmteich eine hervorragende Wasserqualität. Ganz ohne Chlor oder andere Chemikalien, die zusammen mit anderen Stoffen aus Luft, Wasser, Erde, Nahrung und Medikamenten trotz Höchstmengenverordnung in ihrem Gesamtmix zunehmend negativ auf die menschliche Gesundheit wirken.

Weiterhin scheinen die Gestaltungsmöglichkeiten für die verschiedensten Zwecke grenzenlos. Ob jemand einen Gartenpool für den morgendlichen Hallo-Wach!-Sprung benötigt oder der Campingplatz seinen Gästen als Attraktion eine Bademöglichkeit auf eigenem Gelände errichten will, dazwischen ist alles möglich.

Auch in die Jahre gekommene Swimmingpools mit brüchigen Mauern und defekter Pumpanlage können häufig für einen Bruchteil der Renovierungskosten zu einem schön anzusehenden Badebecken umfunktioniert werden, in dem sich jeder ohne Angst vor Chlorakne oder juckender Haut dem Wasserspaß hingeben kann.

Ein weiterer wichtiger Aspekt ist der Kostenfaktor. Nicht umsonst lassen Bürgervereine die von ihren Kommunen aus Kostengründen stillgelegten Freibäder in ein naturnahes Badegewässer umwandeln. Auf der FSB in Köln zeigen Fachleute am 27. und 28. Oktober, wie es gehen kann. Und die dazugehörigen Referenzen zeigen, dass es sehr gut gehen kann.

Ihr CWH-Team

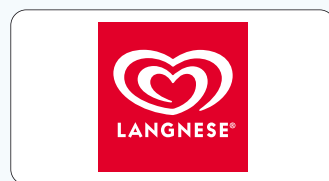
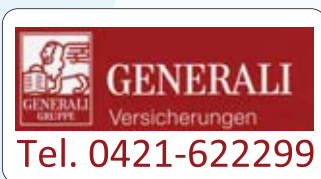
EK Freizeit

Ihr Einkaufsnetzwerk

EK Freizeit bündelt bundesweit die Bedarfsmengen von über 400 Mitgliedsbetrieben

- Sie sparen Geld und verbessern Ihre Kostenstruktur
- Freiwillige Rahmenvertragsnutzung
- Zusätzliche Bonusrückvergütung
- Sicherheit durch laufende Preisüberwachung und -optimierung
- Schnelle Reklamationsbearbeitung
- Kommunikation über das EK Freizeit-Extranet

EK Freizeit – Ihr Einkaufsnetzwerk für die Campingwirtschaft



Kontakte die sich rechnen



Vertragspartner anklicken ...

... geht doch!

Noch Fragen? Einfach e-Mail schicken.
kuschel@campingwirtschaft.com

INHALT

4. Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum am 27. und 28. Oktober auf der FSB
Schwerpunkt Schwimmteich **6**

DGfnB-Event auf der FSB
Natur statt Chlor **11**

Kreativworkshop geht mit frischem Wind in die nächste Runde
JuCus in MV packen die Branchenzukunft an **12**

1. European Camping Congress Essen am 21. Februar 2012
Auf der Suche nach den Campern von morgen **14**

Bayerischer Campingtag International jetzt mit drei starken Partnern
Der nächste Paukenschlag **15**

Online Couponing jetzt auch speziell für den Campingbereich: Campingdeals.de
Angebote auch über Facebook und Twitter **16**

Campingpark Havelberge erneut ausgezeichnet
Gastfreundlicher Gustav **20**

Campingtourismus: voraussichtlich zwei Prozent weniger Übernachtungen in 2011
Enttäuschender Sommer **21**

Wichtige Themen bei Deutschlands erster Camping-Werkstatt
Innovativer Gastgeber **22**

Foto: re-natur



Ob Schwimmteichbau, Dachbegrünung oder ansprechende Zaunelemente, die für Sicherheit und Sichtschutz sorgen – die Fachleute von re-natur entwickeln gemeinsam mit ihren Kunden individuelle Lösungen, die das Campingareal nachhaltig aufwerten und attraktiv machen.

» Seite 8

Foto: koelmesse



Das Mediapaket der FSB umfasst verschiedene Services wie den Online-Messekatalog mit erweiterten Suchfunktionen, den Online-Terminplaner, den Online-Wegplaner, das Business-Matchmaking und nicht zuletzt eine eigene FSB App, die die Planung eines effizienten Messebesuchs ermöglichen.

» Seite 10

Foto: ECO-CAMPING



Um den kleinen und großen Gästen im Sommer spannende Natur-Abenteuer zu bieten, haben sich die Mitarbeiter der teilnehmenden Plätze zu einem Workshop getroffen und gemeinsam mit den Natur-Experten von ECO-CAMPING Naturerlebnis-Aktionen für den Sommerurlaub ihrer Gäste geplant.

» Seite 13

» Schwerpunkt Schwimmteich



Foto: koelmesse

Das diesjährige Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum beschäftigt sich mit Sicherheit in Schwimmbädern und modernen Marketingtools für öffentliche Bäder. Ein dritter Themenkomplex, das Sonderthema „Naturpools und Schwimmteiche“, behandelt darüber hinaus den Trend zum naturnahen Badevergnügen. Die Kongressveranstaltung findet 2011 bereits zum vierten Mal im Rahmen der aquanale, Internationale Fachmesse für Sauna, Pool, Ambiente, und der FSB, Internationale Fachmesse für Freiraum-, Sport- und Bäderanlagen, statt. Das 4. Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum liefert den Besuchern der beiden Fachmessen am 27. und 28. Oktober 2011 Hintergrundinformationen zu aktuellen Themen und Trends der Branche. Dabei sind die Themen sowohl auf den öffentli-

Im Rahmen des Themenkomplexes Sicherheit in Schwimmbädern stehen beim 4. Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum die neue Wasseraufbereitungsnorm DIN 19643 und die europäische Sicherheitsnorm EN 15288 im Fokus.

Natürlich Badefreuden

Schwimmen Sie mit uns, denn gemeinsam schlagen wir Wellen.



Schwimmen im eigenen Teich, das weiche Wasser und eine reichhaltige Tier- und Pflanzenwelt erleben. Für viele Gartenbesitzer in Europa ist dieser Traum schon wahr geworden. Für die dauerhafte Freude am Schwimmteich ist eine fachgerechte Ausführung wichtig. Die Mitglieder der Deutschen Gesellschaft für naturnahe Badegewässer e.V. helfen Ihnen gerne bei Planung, Bau und Betrieb.

Werden Sie Mitglied!



Deutsche Gesellschaft für naturnahe Badegewässer e.V.

Bei der Ratsmühle 14 · 21335 Lüneburg
Telefon: 07000-7008787 · Telefax: 07000-7008786
info@dgfnb.de · www.dgfnb.de

chen als auch den privaten Schwimmbadmarkt ausgerichtet. Aufgrund der internationalen Ausrichtung des Forums ist selbstverständlich auch eine Simultanübersetzung in Englisch gewährleistet. Das 4. Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum wird von den drei Verbänden IAKS (Internationale Vereinigung Sport- und Freizeiteinrichtungen e. V.), bsw (Bundesverband Schwimm-

Moderne Marketingtools für öffentliche Bäder

Badegäste geben im Internet Bewertungen ab, kritisieren oder loben die Schwimmbadanlage. Für öffentliche Badbetreiber ist es daher von großer Bedeutung, dass sie wissen, was über sie im Netz geschrieben wird. Gleichzeitig können sie das Web 2.0 für neue Kommunikationswege zur Kundenwer-



bad & Wellness e. V.) und BSB (Bundesverband Saunabau, Infrarot- und Dampfbad e.V.) gemeinsam mit der Koelnmesse organisiert.

Sicherheit für Betreiber und Badegäste

In öffentlichen Bädern spielen sowohl die Sicherheit der Badegäste als auch die Hygiene eine große Rolle. Im Rahmen des Themenkomplexes Sicherheit in Schwimmbädern stehen die neue Wasseraufbereitungsnorm DIN 19643 und die europäische Sicherheitsnorm EN 15288 im Fokus. Denn die DIN 19643 wurde komplett neu überarbeitet und wird pünktlich zur aquanale fertig sein.

bung und Kundengewinnung nutzen. Der Themenkomplex „Moderne Marketingtools für öffentliche Bäder“ zeigt daher auf, welche neuen Möglichkeiten, Gefahren und Herausforderungen sich für öffentliche Badbetreiber und Hoteliers ergeben. Der bsw hat das Monitoring initiiert und präsentiert gemeinsam mit seinen Partnern die Ergebnisse sowie daraus folgende Handlungsempfehlungen.

Information:
Koelnmesse GmbH
Messeplatz 1
50679 Köln, Deutschland
Tel. (02 21) 8 21-0
Fax (02 21) 8 21-25 74
info@koelnmesse.de
www.fsb-cologne.de



EUROPEAN
 CAMPING
 CONGRESS
 ESSEN

22.-26.02.2012

21.02.2012

Das starke Doppel im Frühjahr!

Die Messe Essen wird zum internationalen Treffpunkt für die Campingbranche – seien Sie dabei!

Der **1. European Camping Congress** bietet ein professionelles Forum für Camping- und Stellplatzunternehmer, Möglichkeiten zur Kontaktpflege, Vorträge und Workshops.

Die Publikumsmesse **REISE + CAMPING** ist mit rund 100.000 Besuchern Deutschlands zweitgrößte Messe für Reise & Touristik, Camping & Caravaning, Fahrrad & Angeln.



Weitere Informationen:

www.reise-camping.de / www.campingcongress-essen.de,
urlaubsmesse@messe-essen.de / campingcongress@messe-essen.de



re natur®

EIN STÜCK NATUR ZURÜCKGEHOLT

Bewachsene Dächer
Dachstauden
Teiche | Weiher
Schwimmteiche
Wasserpflanzen
Sumpfbeetklärstufen
Zäune | Licht
Biol. Pflanzenschutz

re-natur GmbH
 Charles-Ross-Weg 24 | D – 24601 Ruhwinkel
 Telefon +49 (0) 43 23 - 90 10-0
info@re-natur.de | www.re-natur.de

» Ökonomisch, ökologisch und effektiv



Fotos: re-natur

Dachbegrünungen: eine freundliche Geste gegenüber der Natur und dazu optisch und ökonomisch reizvoll. Auf Wunsch können die grünen Oasen in luftiger Höhe mit Solaranlagen kombiniert werden, die zusätzlich Energie sparen.

Besitzer von Campingplätzen beginnen schon in den Sommermonaten mit der Planung ihrer Modernisierungsmaßnahmen und Innovationen in der Nebensaison. Zur Seite stehen ihnen dabei auf die Gestaltung von Außenan-

lagen spezialisierte Unternehmen wie die Firma re-natur. Ob Schwimmteichbau, Dachbegrünung oder ansprechende Zaunelemente, die für Sicherheit und Sichtschutz sorgen – die Fachleute entwickeln gemeinsam

mit ihren Kunden individuelle Lösungen, die das Campingareal nachhaltig aufwerten und attraktiv machen. Viele der anstehenden Arbeiten können Campingplatzbetreiber unter Anleitung der Experten auch in Eigenregie durchführen. Dies spart Kosten und bietet den Bauherren gleichzeitig einen großen Gestaltungsspielraum.

Sicherheit, Privatsphäre und Umweltschutz

Die Zeiten, in denen sich Camper mit einem angestaubten Ambiente auf Campingplätzen ohne jeglichen Erholungs- und Freizeitwert zufrieden gaben, sind schon lange passé. Der Camper von heute erwartet keine Tristesse, sondern den Standard eines guten Hotels. Komfort, Entspannungs- und Unterhaltungsangebote sind ebenso wichtig wie eine gelungene Atmosphäre. Auch Sicherheit, Privatsphäre und Umweltschutz spielen eine zunehmend große Rolle.

„Wir unterstützen Campingplatzbetreiber mit unseren Produkten und Dienstleistungen dabei, den steigenden Ansprüchen der Camper gerecht zu werden“, erklärt Jörg Baumhauer, Geschäftsführer bei re-natur. Das Unternehmen arbeitet mit Techniken und Materialien, die sich in allen Bereichen von Außenanlagen ökologisch verträglich einsetzen lassen. Eine Philosophie, die gerade in naturnahen Umgebungen von Campingplätzen gut funktioniert. „Oft können wir mit einem relativ geringem Aufwand sehr viel erreichen“, sagt Reiner Reinfeldt, Bauleiter bei re-natur und selbst begeisterter Camper. Regelmäßig bereist er Campingplätze in Deutschland und Dänemark und weiß daher sehr genau, wo mithilfe der Produkte von re-natur Verbesserungen erzielt werden können.

Ein gutes Beispiel dafür sind Dachbegrünungen. Die natürliche Variante der Dachab-

deckung schafft nicht nur neuen Lebensraum für Pflanzen und Tiere.

Multitalent Dachbegrünung

Grüne Dächer sind darüber hinaus ein echter Hingucker, verschönern Gebäude auf Campingplätzen, wie zum Beispiel Sanitärhäuser, und sorgen dafür, dass sich diese optimal in die umgebende Landschaft einfügen. Und auch sonst sind grüne Dächer wahre Multitalente: „Dachbegrünungen sind eine sehr gute Wärmedämmung und sparen somit Energie. Ein bepflanztes Dach trägt außerdem zum Lärmschutz bei und verlängert die Lebenszeit von Dächern deutlich“, so Reinfeldt.

Je nach Wunsch des Kunden



Die natürliche Variante der Dachabdeckung schafft nicht nur neuen Lebensraum für Pflanzen und Tiere. Grüne Dächer verschönern auch Gebäude auf Campingplätzen und tragen dazu bei, dass sich diese optimal in die umgebende Landschaft einfügen.



Ein Dachs im Keller ist die gestandene, kostengünstige Alternative zur Photovoltaik Anlage auf dem Dach.

i Fordern Sie die neue Dachs Info-Broschüre an.


SENERTEC
info@senertec.de
www.senertec.de



Foto: re-natur

Ein Schwimmteich beschert den Campinggästen Erholung und Badevergnügen und sorgt so für eine Attraktivitätssteigerung des Platzes.

kümmert sich re-natur entweder um die gesamte Begrünung des Daches oder übernimmt nur die Basisarbeiten wie die Dachabdichtung und den Einbau der Dränaugen und der Entwässerungssysteme. „Im letzteren Fall beraten wir den Kunden bei der Pflanzenwahl und geben ihm nützliche Tipps zu Bepflanzung des Daches mit auf den Weg. Die Begrünung selbst leistet dann der Auftraggeber. Für viele Kunden ist dies eine reizvolle und ökonomische Option“, berichtet Jörg Baumhauer.

Eigenleistungen sind immer möglich

Ähnlich flexibel gestaltet sich die Zusammenarbeit mit dem Unternehmen, wenn es um den Bau von Schwimmteichen geht. „Eigenleistungen durch den Bauherren sind auch hier bei vielen Arbeiten möglich, wenn der Kunde es so wünscht“, betont Baumhauer. So kann zum Beispiel der Betreiber des Campingplatzes den Schwimmteich nach den vom Experten zur Verfügung gestellten Aushubplänen selber ausheben – auch dies ist eine kostengünstige Variante. Anschließend rücken dann die Profis von re-natur an und übernehmen die Abdichtung des Teichs, den Einbau der Pumpensysteme und alle weiteren technischen Leistungen. Das Ergebnis: Eine Attrakti-

on, die sich gewaschen hat und die den Campinggästen pure Erholung und Badevergnügen beschert – ganz ohne Einsatz von Chemie oder anderen unnatürlichen Zusatzstoffen. Und wenn es auf dem Campingareal begrünte Dächer gibt, kann der Besitzer des Campingplatzes hier gleich noch ein Sparpotenzial nutzen: Das durch die Begrünung gefilterte Wasser vom Dach kann in einer Zisterne gesammelt und als Nachfüllwasser für den Schwimmteich verwendet werden.

Ein Schwimmteich auf dem Campingplatz ist eine sichere Bank, wenn es darum geht, die Stammgäste zu überraschen und zu binden. Aber auch neue Kunden werden durch dieses attraktive Angebot angelockt.

Alte Swimming-Pools in neuem Gewand

Wer mit dem Gedanken spielt, in einen Schwimmteich auf dem eigenen Campingplatz zu investieren, sollte wissen: Nicht immer muss es eine komplette Neuanlage sein. „Auch in die Jahre gekommene Swimmingpools können zu einem Schwimmteich umgebaut werden und präsentieren sich auf diese Weise in einem vollkommen neuen, schillernden Gewand“, verspricht Campingexperte Reiner Reinfeldt. Hat ein Campingplatz dieses

Festtagskleid angelegt, sollte sich der Betreiber über gewisse Sicherheitsvorkehrungen Gedanken machen. Der Schwimmteich sollte von einem Zaun umgeben sein, damit insbesondere Kinder nicht zu jedem Zeitpunkt unbeobachtet ins Wasser gelangen können.

Zäune aus Edelkastanie und Weidenruten

Aus der Not eine Tugend machen zum Beispiel Zaunelemente aus Edelkastanie, die re-natur in verschiedenen Höhen und Breiten anbietet. Im Südwesten Frankreichs am Rande des Zentralmassivs gezogen, ist das Holz der Edelkastanie hart und beständig, vergleichbar mit der Eiche. Bis zu 20 Jahre können die in Handarbeit angefertigten Holzelemente im Freien ohne Anstrich und Konservierungsmaßnahmen halten. „Mit Rankgittern für Rosen oder andere blühende Pflanzen kann man die Kastanienelemente besonders

schön in Szene setzen. Ebenfalls reizvoll ist die Kombination mit ergänzenden Materialien, zum Beispiel mit Zaunteilen aus Weidenruten“, sagt Jörg Baumhauer. „Die Zaunelemente lassen sich problemlos und flexibel einbauen. Auch dies kann der Campingplatzbetreiber gut selber machen.“ Neben der Absicherung potenzieller Gefahrenquellen können die Kastanienzäune auch dafür sorgen, dass Campinggäste unbehelligt von fremden Blicken und Windböen entspannen können. „Ein erneuter Nachweis dafür, dass mit einem kleinem Einsatz eine große Wirkung erzielt werden kann“, ergänzt Reiner Reinfeldt.

Information:

re-natur GmbH
Charles-Roß-Weg 24
24601 Ruhwinkel
Tel. (0 43 23) 90 10-0
Fax (0 43 23) 90 10-33
info@re-natur.de
www.re-natur.de



Jetzt kann jedes Haus beim Heizen Strom erzeugen.

Der neue Dachs Stirling erzeugt beim Heizen mehr Strom als 40 m² Photovoltaik. Kostet aber deutlich weniger als eine Photovoltaik Anlage samt Brennwertkessel, Pufferspeicher.

Der Dachs. Der Kessel, der sein Geld verdient.



SENERTEC
 Carl-Zeiss-Straße 18
 97424 Schweinfurt
 Fon 09721 651-0
 Fax 09721 651-272

» Messebesuch effizient online planen

Der Online-Shop der FSB, Internationale Fachmesse für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen, ist geöffnet. Der Kartenkauf ist äußerst unkompliziert: Die E-Tickets können direkt nach erfolgreicher Registrierung und Bezahlung auf www.fsb-cologne.de über den eigenen Computer ausgedruckt werden – der schnellste Weg, um vom 26. bis 28. Oktober 2011 in Köln in die Messehallen der FSB zu gelangen. Denn zusätzliches Anstehen an der Kasse entfällt. Wer seine Eintrittskarte im Online-Shop kauft, profitiert zudem von günstigeren Preisen und zahlt für die Tageskarte nur 16 statt 23 Euro an der Tageskasse. Gleichzeitig können auch Eintrittskartengutscheine im Online-Shop gegen eine kostenlose Eintrittskarte umgetauscht

werden. Das hat den Vorteil, dass die Eintrittskarte zugleich als Fahrausweis im öffentlichen Personennahverkehr des Verkehrsverbundes Rhein-Sieg (VRS) gilt, so dass die Besucher bereits bei der Anreise kostenlos Busse und Bahnen in und um Köln nutzen können.

Mediapaket bietet Service zur gezielten Vorbereitung

Nicht zuletzt trägt auch das Mediapaket der Koelnmesse zur gezielten Messevorbereitung und zum effizienten Besuch der Veranstaltung bei. Denn um die Kontaktaufnahmen zwischen Besuchern und Ausstellern zu erleichtern, umfasst das Mediapaket verschiedene Services wie den Online-Messekatalog mit erweiterten Suchfunktionen, den Online-Ter-

minplaner, den Online-Wegplaner, das Business-Matchmaking und nicht zuletzt eine eigene FSB App. Bereits im Vorfeld der Veranstaltung können die Besucher über den Online-Terminplaner einfach per E-Mail

miteinander treten können. Derart gut vorbereitet können sich die Besucher auf der Messe selbst von der FSB App führen lassen. Denn diese App für iPhone, Blackberry und weitere Betriebssysteme beinhaltet ein

Foto: koelnmesse



Zu Wasser und zu Land spielerisch aktiv: So kann man seinen Bewegungsdrang auf interessante Weise, aber dennoch gefahrlos ausleben.

Terminanfragen an Aussteller schicken, während der Online-Wegplaner die optimale Route zu den favorisierten Ausstellern durch die Hallen zusammenstellt. Hinter dem Business-Matchmaking verbirgt sich darüber hinaus ein webbasiertes Tool, mit dem Besucher und Aussteller schon vor Beginn der FSB 2011 zu konkreten Anfragen und Angeboten in direkten Kontakt

innovatives Navigationssystem für mobile Endgeräte und führt die Besucher dadurch zielsicher durch die Hallen und zu den entsprechenden Messeständen. Darüber hinaus vereint die App sämtliche Informationen zur FSB – angefangen bei Öffnungszeiten, Preisen und Anreise über die Ausstellersuche und das Rahmenprogramm bis hin zu den Gastronomieangeboten auf



Mobile Toiletten & Duschen

+Produktion + Verkauf + Vermietung+




Berger Raumsysteme GmbH
 Hintere Dorfstraße 15 a
 02708 Obercunnersdorf
 Telefon-Nr. 035875/61313
 E-Mail: berger@berger-raumsysteme.de



Wir produzieren nach Kundenwunsch!

www.berger-raumsysteme.de



Planung von Schwimmteichen und öffentlichen Naturbädern





Manzke
Landschaftsplanung

Manzke Beton GmbH
 Landschaftsplanung
 Gewerbegebiet Nr. 1
 21397 Volkstorf
 Tel. 041 37-8 14-03
 Fax 041 37-8 14-210

www.manzke-schwimmteiche.de

dem Messegelände. Die App wird den Nutzern kostenlos über die FSB-Website angeboten, damit sie unterwegs oder in den Messehallen jederzeit auf wichtige Informationen rund um die Messe zugreifen können.

Information:
Koelnmesse GmbH
Messeplatz 1
50679 Köln, Deutschland
Tel. (02 21) 8 21-0
Fax (02 21) 8 21-25 74
info@koelnmesse.de
www.fsb-cologne.de

DGfnB-Event auf der FSB

» Natur statt Chlor

Ein neuer Trend geht zu Schwimmteichen und Naturpools. Denn immer mehr Menschen wünschen sich zum einen eine naturnahe Optik, zum anderen ein Badevergnügen im natürlich weichen Wasser und deshalb eine biologische Wasseraufbereitung. Sowohl im privaten Bereich als auch bei öffentlichen Schwimm- und Freizeitbädern entstehen daher vermehrt Schwimmteiche und Naturpools. Handel und Schwimmteichbauer verzeichnen eine entsprechende Nachfrage.

Allein in Deutschland gibt es bereits weit mehr als 5.000 gebaute Badeteiche, weitere kommen kontinuierlich hinzu. Das Sonderthema „Naturpools und Schwimmteiche“ vermittelt daher Grundlagen, beleuchtet Vorgaben wie das FLL Regelwerk für den Schwimmteichbau, thematisiert Besonderheiten von Freibädern mit biologischer Wasseraufbereitung und beschäftigt sich mit dem Design von naturnahen Badegewässern und allen damit verbundenen Trends. Im Rahmen des 4. Kölner Schwimmbad- und Wellness-Forums auf der diesjährigen FSB laden die Internationale Vereinigung Sport- und Freizeiteinrichtungen e.V (IAKS) und die Deutsche Gesellschaft für naturnahe Badegewässer (DGfnB) zu einem Vortrag zum Thema Schwimmteiche und Naturpools ein. Die Veranstaltung findet am Donnerstag und Freitag, 27. und 28. Oktober 2011, jeweils zwischen 13 und 14.30 Uhr im Europa-saal des Congress-Centrums Ost in der Kölnmesse statt. „Vom Schwimmteich zum Naturpool: Differenzierung zwischen den unterschiedli-

chen Bautypen privat genutzter Schwimmbadanlagen“ lautet das Thema von Wendelin Jehle, Vizepräsident der Deutschen Gesellschaft für naturnahe Badegewässer e.V. (DGfnB).

Der DGfnB-Vorsitzende Guido Manzke wird über die Planung und Ausführung von naturnahen Badegewässern im privaten und öffentlichen Bereich berichten, wobei er verschiedene Bauweisen mit Praxisbeispielen demonstrieren will. Die Moderation übernimmt Kerstin Dannenhauer von der Redaktion naturpools.

Die Referate können in Deutsch und Englisch (Simultanübersetzung) gehört werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 29 Euro für Mitglieder von IAKS, BSB, DGfnB, dem Bundesverband Schwimmbad und Wellness e.V., vom Bundesfachver-



band Saunabau, Infrarot- und Dampfbad e.V. und vom BDS und 39 Euro für Nichtmitglieder (zzgl. 19 Prozent Mehrwertsteuer). Die Adresse lautet Kölnmesse GmbH, Congress-Centrum Ost, Eingang Osthallen 10/11, Deutz-Mülheimer Straße in 50679 Köln.

Information:
DGfnB e.V.
Bei der Ratsmühle 14
21335 Lüneburg
Tel. (0 70 00) 7 00 87 87
Fax (0 70 00) 7 00 87 86
www.dgfnb.de



Walther - Münzkassiersysteme ... für die Abrechnung vor Ort



Einfachste Bedienung durch Drucktaster und Display

Münzkassierkopf mit separat abschließbarer Klappe

Robuste Flanschplatte mit Bohrungen zur Montage

CEE-Steckdosen mit Öse für Vorhängeschloss

Auch Drehstromsteckdosen möglich

Serienmäßig von 4 -12 Steckdosen



Robuste Gehäuse aus gebürstetem Edelstahl oder Edelstahl lackiert

Erdstück zum Eingraben - optional lieferbar



Planungshilfe

Das WALTHER-Team steht Ihnen bei der Planung Ihrer Stromversorgung bis hin zur Kabelquerschnittsberechnung zur Verfügung.

Hotline: 06351/475-224



www.walther-werke.de



» JuCus in MV packen die Branchenzukunft an

Kreativ, spontan und aktiv – das sind die Jung-Campingunternehmer (JuCus) aus Mecklenburg- Vorpommern. Ende Mai hat Dietrich Eder, Geschäftsführer der BVCD Camping-Akademie, die JuCus nun schon zum dritten Mal in Folge im Rahmen des Kreativworkshops „Camping goes Future“ an einen Tisch

jüngste Veranstaltung „Camping goes Future – You Tube & Co.“ – stand folglich unter dem brisanten Aspekt „Social Media“.

Zukunftsweisende Ideen für neue Gästegruppen

Josephine Müller ist als Workshopleiterin für die



gebracht. Diente der erste Workshop Camping goes Future I – Next Exit! zunächst der Orientierung und Ideensammlung zukunftsweisender Themen, wurden diese mit jeder weiteren Veranstaltung fortlaufend konkretisiert. Die

BVCD Camping-Akademie von Anfang an mit dabei. „Camping fit für die Zukunft zu machen, ist für alle Beteiligten eine spannende Herausforderung. Mit konstruktiver JuCu-Energie, -Kreativität und -Erfahrungsaustausch entwickeln wir Schritt

für Schritt zukunftsweisende Ideen, um vor allem neue Gästegruppen an das Campingthema heranzuführen. Jeder Workshop hat uns bisher tolle Ergebnisse gebracht und das Bewusstsein für den Generationenwechsel gestärkt. Das motiviert und macht Laune für die nächsten Male. Schließlich steckt ein enormes Potenzial in der Campingbranche. Die steigenden Teilnehmerzahlen zeigen uns, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Und: Neue Teilnehmer sind

jederzeit herzlich Willkommen! Einzige Einschränkung: Die Teilnehmer sollten die 35-Jahrmarke nicht überschreiten. Kreative Ausnahmen bestätigen natürlich die Regel“, so die (Online-) Marketingbeauftragte des Verbands für Camping- und Wohnmobiltourismus Mecklenburg- Vorpommern e. V. (VCWMV).

Junge Campingunternehmer als Impulsgeber

Die JuCus als Impulsgeber

Kerstin Boger leitet LCBW-Geschäftsstelle

Bei der diesjährigen Mitgliederversammlung des Landesverbands der Campingplatzunternehmer in Baden-Württemberg e. V. in Bretzfeld-Bitzfeld haben

die langjährige ehrenamtliche Ausübung der Geschäftsstellen-Tätigkeit mit einem Präsentkorb. Seine Nachfolge hat Kerstin Boger zum 1. Juli haupt-



Von links: Schatzmeister Ernst Bühler, 1. Vorsitzender Kurt Bonath, 2. Vorsitzender Günter Ziegler, Schriftführerin Andrea Knaust, 3. Vorsitzender Bernhard Eiermann, Geschäftsstellenleiterin Kerstin Boger vom Landesverband der Campingplatzunternehmer in Baden-Württemberg.

die Mitglieder den neuen Vorstand gewählt. Der Vorsitzende Kurt Bonath, Bad Rippoldsau-Schapbach, seine Stellvertreter Günter Ziegler, Kirchzarten, und Bernhard Eiermann, Dornstetten-Hallwangen, sowie Schatzmeister Ernst Bühler, Nellingen, wurden einstimmig in ihrem Amt bestätigt. Als Nachfolgerin der ausgeschiedenen und zum Ehrenmitglied ernannten Ingrid Ainsler-Wirth, Markdorf, wurde Andrea Knaust aus Stockach-Wahlwies zur Schriftführerin gewählt.

Die Mitglieder beschlossen zugleich die Schaffung einer neuen Geschäftsstelle. Der 1. Vorsitzende Kurt Bonath bedankte sich im Namen der Mitglieder und der Vorstandschaft bei Schatzmeister Ernst Bühler für

amtlich angetreten. Die Touristikfachwirtin (IHK), die über umfassende Tourismuserfahrung verfügt, übt ihre Tätigkeit als Geschäftsstellenleiterin in Bodman-Ludwigshafen am Bodensee aus.

Information:

Landesverband der Campingplatzunternehmer in Baden-Württemberg e. V. (LCBW)
Rippoldsauer Str. 8
77776 Bad Rippoldsau-Schapbach

Geschäftsstelle:

Kerstin Boger
Untere Schlosshalde 17 c
78351 Bodman-Ludwigshafen
Tel. (0 77 73) 93 75 19
info@camping-lcbw.de
www.camping-lcbw.de

Foto: LCBW



Wir geben Kunststoff Profil!




Wetterfeste **SYNTAL® ACRYL**-Profile ganzjährig im Freien, hohe Licht- UV- und Farbbeständigkeit.




Park- und Freizeitmöbel
Kindersitzgruppen
Sitz- und Liegeflächen
Sandspielkästen, Pfosten
Steg- und Riffelbohlen **SYNTAL®** uvm.

Verkauf und Vertrieb:

Steinauer Weg 17
D-91589 Aurach
Tel. 0 98 04 / 91 99 0
Fax 0 98 04 / 72 07
verkauf@planex.de

Weitere Infos unter:
www.planex.de

dieser Veranstaltung genießen es, den Wandel der Branche mit ihren frischen Ideen zu begleiten und aktiv zu gestalten. Jakob Landgraf, der gerade das erste Lehrjahr seiner Ausbildung zum Kaufmann für Freizeit und Tourismus im Camping- und Ferienpark Havelberge erfolgreich beendet hat, gibt sein ehrliches Statement zum Kreativworkshop: „Für mich als Azubi und Branchenneuling ist dieser

Workshop eine großartige Sache. Es ist eine außergewöhnliche Chance, jetzt schon Kontakte mit den ‚alten Hasen‘ zu knüpfen und meine Ideen einzubringen. Daher einen großen Dank an alle, die mir das ermöglichen.“

Dass die JuCus kreativ, spontan und aktiv sind, zeigen auch die jüngsten Ergebnisse. So steht über die Sommermonate auf den Campingplätzen Mecklen-

burg-Vorpommerns eine groß angelegte Foto-Aktion auf dem Programm. Im Herbst ist es dann soweit: Die Bilder gehen an die Öffentlichkeit. Die Umsetzung bleibt eine Überraschung!

Information:

BVCD Camping-Akademie GmbH
Dietrich Eder
Heinrich-Mann-Str. 11
18435 Stralsund

Tel. (0 38 31) 36 78 10
info@camping-akademie.eu
www.camping-akademie.eu

Verband für Camping- und Wohnmobiltourismus
Josephine Müller
Mecklenburg-Vorpommern e.V. (VCWMV)
Pläterstr. 2
18055 Rostock
Tel. (03 81) 4 03 48 55
Fax (03 81) 44 84 02
jm@vcwmv.de
www.vcwmv.de

Camping-Workshop im Tenda-Camping-Park ergibt Spannendes für Kleine und Große

» Natur ganz neu erleben

Naturerlebnisse gehören zum Camping wie Wasser zum Bach, Blumen zur Wiese oder Bäume zum Wald. Ein hochwertiges Angebot ist zu jeder Jahreszeit und in jeder Region ein Gewinn für die Gäste.

Das ist auch für die Campingplätze in Bayern selbstverständlich, und daher beteiligen sich bereits acht Plätze am Projekt „Naturerlebnis Camping in Bayern – Umweltbildung auf Campingplätzen“. Um den kleinen und großen Gästen im Sommer spannende Natur-Abenteuer zu bieten, haben sich die Mitarbeiter der teilnehmenden Plätze auf dem TENDA Camping-Park in Bad Feilnbach zu einem Workshop getroffen. Dort haben sie gemeinsam mit den Natur-Experten von ECOCAMPING Naturerlebnis-Aktionen für den Sommerurlaub ihrer

Gäste geplant. Ob Blätterrauschen, Vogelzwitschern oder Kräuterduft – in diesem Sommer wird es abenteuerlich zugehen, wenn es heißt: „Ab nach draußen!“, Pflanzen- und Tierwelten entdecken und die Umgebung mit neuen Augen und Ohren wahrnehmen.

Umweltbildung auf Campingplätzen

Im Lärmpegel der Straßen und in der angespannten Alltagshektik fehlen oft Momente zum Entspannen oder „Abschalten“. Wer sehnt sich nicht danach, unter Baumwipfeln oder auf wohl riechenden Wiesenfluren ein wenig dem Treiben in der freien Natur zu frönen? Ein Urlaub auf den Naturerlebnis-Campingplätzen bietet die Möglichkeit, der Natur nahe zu sein. Wer sie dabei



Um den kleinen und großen Gästen im Sommer spannende Natur-Abenteuer zu bieten, haben sich die Mitarbeiter der teilnehmenden Plätze auf dem TENDA Camping-Park in Bad Feilnbach zu einem Workshop getroffen und gemeinsam mit den Natur-Experten von ECOCAMPING Naturerlebnis-Aktionen für den Sommerurlaub ihrer Gäste geplant.

als bloße Kulisse betrachtet, verpasst Sinneseindrücke, die unsere Perspektive auf alles, was da kriecht und fliecht, wandeln kann. Was es heißt, mit der Natur sensibel umzugehen und zu spüren, welche Vielfalt in ihr steckt – all das macht „Naturerlebnis Camping in Bayern“ möglich. Das konnten die Teilnehmer bereits in Bad Feilnbach auf dem TENDA Camping-Park testen und bald auch die Campinggäste in ihrem Urlaub.

Sensibler Umgang mit der Natur

Das Projekt „Naturerlebnis Camping in Bayern – Um-

weltbildung auf Campingplätzen“ wird durchgeführt von ECOCAMPING e.V. im Auftrag des Landesverbands der Campingwirtschaft in Bayern e.V. und gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Umwelt und Gesundheit aus Mitteln des Umweltfonds‘.

Information:
ECOCAMPING e.V.
Blarerstr. 56
78462 Konstanz
Tel. (0 75 31) 2 82 57-0
Fax (0 75 31) 2 82 57-29
info@ecocamping.net
www.ecocamping.net
www.tenda-camping.de
www.erlebnis-natur.net

Recycling-Kunststoff: günstige Lösung auf lange Sicht



Ihre Ansprechpartnerin:
Frau Stefanie Hanbuch
WKR · Entenpfuhl 10
67547 Worms
Tel.: 0 62 41/4 34 51
Fax: 0 62 41/4 95 79
info@wkr-gmbh.de
www.wkr-gmbh.de



WKR GmbH

» Auf der Suche nach den Campern von morgen

Wenn am 21. Februar 2012 in Essen der 1. Europäische Camping Congress in Deutschland stattfindet, diskutieren Campingunternehmer und Professionelle aus Dienstleistung und Industrie Zukunftsfragen. Es geht dar-

ten Schritten konkrete Gestalt an. Er findet am Dienstag, 21. Februar 2012, im Congress-Center Ost der Messe Essen statt. Dieser Standort bietet eine ideale Anbindung an die am darauf folgenden Mittwoch öffnenden

18 Uhr vorgesehen, eine informelle Abendveranstaltung ist ebenfalls geplant. Der Europäische Camping Congress hat sich für 2012 vorgenommen, die soziodemographischen Veränderungen und die Ansprache neuer Zielgruppen zu reflektieren.

nur noch weniger als 17 Prozent unter 20 Jahre alt.

Visionäre Ideen und konkrete Anleitungen

Beiden Facetten wird sich der Kongress in einer einmaligen Mischung aus visionären Vorträgen, Workshops zur konkreten Handlungsanleitung und einer begleitenden Fachausstellung von Dienstleistern widmen. Das frisch renovierte Congress Center Ost mit modernster Tagungstechnik und Simultanübersetzung ist dafür bestens geeignet. Die bisherige Resonanz ist durchweg positiv. Bei den laufenden Anmeldungen fällt die europäische Dimension angenehm auf. Die ersten Rückläufe kamen aus Deutschland, aber auch aus Österreich, der Schweiz, Schweden und Dänemark. Gerade das internationale Publikum freut sich über die günstigen Package-Angebote, die Kongress, Messe und Kulturerlebnis der Metropolregion Ruhr vernetzen.

Information:

Messe Essen GmbH
Norbertstrasse
45131 Essen
Tel. (02 01) 7 24 40
Fax (02 01) 7 24 42 48
campingcongress@messe-essen.de
www.campingcongress-essen.de



Foto: sun

Voll vernetzte Digital Natives mit Multitasking

Wenn es um die Gewinnung jüngerer Gäste geht, muss Europa noch viel arbeiten. Es gibt zu wenig Ansprache an so genannte digital natives, also Menschen, deren Kommunikation voll vernetzt und multitasking ist. Viele Campingplätze müssen im Internet besser werden und mehr Gebrauch von Dialog- und Reservierungsmöglichkeiten, von social networks und communities machen. Anwendungen für Smartphones gibt es bislang nur einzeln. Gerade hier erwarten die Veranstalter einen Modernisierungsschub noch im laufenden Jahrzehnt.

Neben der Ansprache jüngerer Publikums müssen Campingplätze altersgerechter gestaltet werden, um ihre heutigen Gäste länger halten können. Die europäischen Gesellschaften altern rapide, in den nächsten zehn Jahren wird allein in Deutschland ein Drittel der Menschen über 60 Jahre alt sein, aber

Trotz Freiheitsliebe und Naturerleben wollen Urlauber auch auf dem Campingplatz nicht auf moderne Kommunikationsmittel verzichten – schließlich haben sie hier auch die Zeit dazu, sich gründlich zu informieren und mit anderen auszutauschen.

um, Gästepotenziale für die kommenden Jahrzehnte zu identifizieren und geeignete Angebote zu definieren. Der Europäische Camping Congress nimmt mit schnell-

en Publikumsmesse „Reise + Camping“. Der Kongress startet um 11 Uhr, um Teilnehmern die bequeme Anreise am gleichen Tag zu ermöglichen. Das Ende ist ge-

SANI-STATION

Ver- und Entsorgungsstationen für Strom, Frischwasser, Abwasser



Abb.: Frontseite der Sani-Station

Ver- und Entsorgung auf höchstem Hygieneniveau

Frisch- und Abwasser räumlich getrennt
Ausgussbecken hinter Edelstahlrolllade
Öffnet und säubert selbständig
Kein öffnen mit der Hand
Steuerung programmierbar
Münzeinwurf – LED Beleuchtung
V4 A Edelstahlgehäuse
Frostsicher, langlebig und wartungsarm

Abb.: Rückseite der Sani-Station

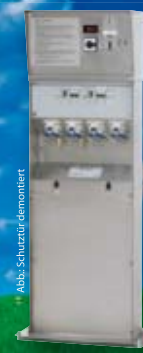


Abb.: Schuetzdemostrator

ENERGIESÄULEN

Münzkassiersystem mit Display
Zeit- oder kWh abhängige Steuerung
V2 A Edelstahlgehäuse
Wahlweise mit Lackierung
4/6 CEE-Steckdosen 3/16 A 230 V/6 h
Individuelle Bestückung möglich
Einfache Bedienung, beleuchtet

L.A.S.-GmbH - Osemundstraße 19 - 58636 Iserlohn - Telefon: 0 23 71 / 96 30 80 - Internet: www.sani-station.de

» Der nächste Paukenschlag

Am Montag, 7. November 2011, rufen der Landesverband der Campingwirtschaft in Bayern e.V. (LCB) und seine Partner erneut zum Bayerischen Campingtag International 2011 nach Bad Windsheim. In den vergangenen Jahren beständig gewachsen und weiterentwickelt, kennt dieses Event,

bezogenen Fachvortrag inklusive im Reisegepäck.

Mehr Aussteller und höhere Angebotsqualität

Auch im Ausstellungsbereich wurden durch eine geschickte Umstrukturierung der gegebenen Räumlichkeiten er-

sucht. Neben alten Bekannten und bewährten Angeboten können deshalb nun weitere und neue Unternehmen mit von der Partie sein, um ihre Leistungen mit interessanten und zukunftssträchtigen Perspektiven vorstellen zu können.

Aktuelle Vortragsthemen von länderübergreifender Bedeutung

Die Meßlatte wird hoch angesetzt, so auch beim Vortragsprogramm, das sich momentan noch in Ausarbeitung befindet. In gewohnter Weise kann man auf Vorträge mit brennenden Themen gespannt sein, die für Campingplätze länderübergreifend von Bedeutung sind. Nicht zu vergessen der unverzichtbare Erfahrungsaustausch der Campingunternehmer untereinander, die inzwischen natürlich auch

Resultate aus den Impulsen der vergangenen Bayerischen Campingtage ziehen und darüber berichten können. Kurzum: Ein lohnenswerter Tag mit Perspektiven für alle Beteiligten und ein Muss für die Branche.

Information:

Projektagentur Kegel
Fabrikstraße 17
96175 Pettstadt
Tel. (0 95 02) 42 10
Fax (0 95 02) 42 11
buero@projektagentur-kegel.de
www.projektagentur-kegel.de

Georg Spätling
Vorsitzender des Landesverbands der Campingbetreiber in Bayern e.V. (LCB)
Im Tal 13
91278 Pottenstein
Tel. (0 92 42) 17 88
Fax (0 92 42) 10 40
info@camping-in-bayern.info
www.camping-in-bayern.de



Foto: Dieter Kegel

Auf dem Bayerischen Campingtag hier findet jeder punktgenau den Partner, den er gerade zur Verwirklichung seiner Pläne sucht.

das zu den bedeutendsten Fachveranstaltungen der Campingbranche zählt, nun keinen Halt mehr. Es werden nochmals erhöhte Besucherzahlen erwartet, denn mit dem Verband der Campingplatzbetreiber Sachsen e. V. (VCS) beteiligt sich neben dem Landesverband der Campingplatzunternehmer in Baden Württemberg e.V. (LCBW) ein weiterer kompetenter Partner an der Ausrichtung dieser erfolgreichen Veranstaltung, einen praxis-

weiterte Flächen für eine erhöhte Ausstelleranzahl von bis zu 60 Anbietern geschaffen, musste doch im letzten Jahr einigen Ausstellern aus Platzgründen leider abgesagt werden. Damit ist der Steigerung der Angebotsqualität ebenso eine weitere Chance gegeben, die jeder innovative Campingplatzunternehmer nutzen sollte. Denn hier findet jeder punktgenau den Partner, den er gerade zur Verwirklichung seiner zukünftigen Pläne

EINZIGARTIGE FERIENHÄUSER

Individuelle und ökologische Blockhäuser aus Finnland!
Bieten Sie Ihren Gästen die unverwechselbare Atmosphäre eines finnischen Blockhauses!
Tausende zufriedener Kunden sprechen für uns! Blockhaus-Bausätze in Top-Qualität! Massiv-, Lamellen- und Rundbohlen in 16 verschiedenen Stärken für Ferienhäuser, Wohnhäuser und gewerbliche Objekte.

Ferienhaus 'Tunturi'

artichouse www.artichouse.fi
Steffen Königsdorf, Tel. 0 72 59 / 5 38 14 00

Nix los auf dem Campingplatz?

SOR Edelstahl-Fitnessgeräte. Die gehören auf den Platz!

Made in Germany

EDELSTAHL FROSCH FREI

TUV

Alle Geräte entsprechen: - PPP 55012 -

Bahnhofstrasse 17-27 · D-33818 Leopoldshöhe
Tel. (+49)5202/999-0 · Fax (+49)5202/999-100
info@Cobra-SOR.com · www.Cobra-SOR.com

SOR
DIE EDELSTAHLPROFIS

Jetzt informieren & Katalog anfordern!

» Angebote auch über Facebook und Twitter

Der neue Trend des Online-Couponing hat jetzt auch die Camping-Branche erreicht. Während Groupon, Dailydeal & Co. ihren Erfolgsmarsch weiter fortsetzen und es auch in der Reisebranche erste sogenannte Deal-Portale gibt, wird die Firma NIWA GmbH & Co. KG ab September auch für Camper attraktive Deals vorstellen.

Die Plattform dazu ist bereits vorhanden. Auf www.campingdeals.de können Interessierte sich schon vor dem offiziellen Start an-



schauen, wie das Portal aussehen und funktionieren wird. Eine Pre-Registrierung wird seit Ende Juli angeboten, innerhalb einer Woche hat sich das Projekt auch ohne öffentliche Bekanntmachung so schnell herumgesprochen, dass bereits Hunderte User ihre E-Mail-Adresse hinterlassen haben. Die große Nachfrage zeigt, dass das Interesse der Campingfreunde an einem solchen Portal riesig ist.

Günstige Angebote unter bestimmten Bedingungen

Wie sehr auch Camping-Anbieter, in erster Linie Campingplatzbetreiber, diese Möglichkeiten zur Vermarktung nutzen, wird sich zei-

gen. Stephan Nikolaus, Geschäftsführer der Betreiberfirma, stellt zurzeit gemeinsam mit seinem Team Kontakt zu Campingplatzhabern her und versucht, sie als Kooperationspartner zu gewinnen.

Das Konzept ist denkbar einfach: Auf campingdeals.de werden sogenannte Deals angeboten. Das sind spezielle, stark vergünstigte Angebote, die an bestimmte Auflagen gebunden sind. Es können beispielsweise Komplettangebote für mehrere Übernachtungen mit Stellplatz angeboten werden, die nur in der Nebensaison gelten und in begrenzter Stückzahl verkauft werden. Nach dem Motto „wer zuerst kommt, mahlt zuerst“ sichern sich die schnellsten Käufer den Deal. Campingdeals rechnet anschließend mit dem Anbieter der Gutscheine ab und behält eine Provision für die verkauften Deals. Fixkosten entstehen bei dieser Kooperation nicht.

Camper suchen neue Urlaubsziele im Internet

Der entscheidende Nutzen für die Anbieter liegt in der Vermarktung ihres Angebots. Campingfreunde aus ganz Deutschland werden über aktuelle Angebote informiert. Die Verbreitung geschieht über mehrere Kanäle: Neben der anschau-

lichen Präsentation auf der Internetseite von Campingdeals werden die Angebote auch per E-Mail, Facebook und Twitter verbreitet. Genau in diesem Punkt sieht CEO Stephan Nikolaus eine Lücke in der kompletten Branche: „Es gibt einfach keine Urlaubsangebote und Informationen, wie es in der restlichen Reisebranche der Fall ist. Etliche Newsletter, Online-Kataloge und Last-Minute-Portale informieren über verschiedenste Angebote. Das gab es bisher für den Campingbereich nicht, obwohl doch gerade der klassische Camper oftmals das ganze Jahr über mit Urlaubsplanung im weitesten Sinne beschäftigt ist und solche Angebote dankbar annimmt.“ Das Interesse an neuen Campingplätzen ist groß, weil die Mehrzahl der Camper neben ihren Stammcampingplätzen gerne auch mal verschiedene andere Plätze ausprobieren.

Der Kampf um den Kunden ist auch im Campingbereich schon lange in vollem Gange. Die Platzbetreiber kommen dabei ohne das Internet nicht mehr aus, da gerade Camper gerne dieses Medium zur Informationsbeschaffung nutzen.

Insofern spricht alles dafür, dass Campingdeals eine gern genutzte Informationsquelle auf der einen und ein effektives Marketinginstru-

ment auf der anderen Seite wird.

Leerstand als Chance zur Neukunden-Gewinnung

Jeder Campingplatz, der zu bestimmten Zeiten freie Ressourcen zur Verfügung hat, kann diese freien Stellplätze als Marketinginvestition einsetzen, indem er auf einen Teil des sonst üblichen Umsatzes verzichtet. Verluste entstehen dabei nicht, denn die Plätze würden ohnehin leer stehen. Sie dienen in dieser Zeit der Neukundengewinnung.

Neben Campingplätzen können auch Campingzubehör, Dienstleistungen wie zum Beispiel Service-Inspektionen, Leihwohnwagen und Wohnmobile sowie andere Leistungen und Produkte aus dem Campingbereich auf Campingdeals.de angeboten werden.

An einer Kooperation interessierte Anbieter wenden sich bitte an Stephan Nikolaus unter Telefon (0 51 39) 97 14 51 oder per E-Mail an kooperation@campingdeals.de.

Information:

NIWA GmbH & Co. KG
Großburgwedeler Str. 15
30938 Burgwedel
Tel. (0 51 39) 97 14 51
Fax (0 51 39) 97 14 52
info@niwa-kg.de
www.campingdeals.de

KERN ELEKTROTECHNIK OHG

Das Camping- und Stellplatz-Programm vom Fachmann

- wirtschaftlich
- funktionell
- praxisnah

Camping-Stromverteiler
Nach neuer VDE 0100-708
Mit 1-20 Anschlüssen

Münzschalter
Gehäuse: Edelstahl-Rostfrei

Stromsäule Typ ELSE-S
2-6 Steckdosen, Steuerung über Münzzähler, LCD-Display mit Sprachauswahl deutsch, holländisch, englisch
Abgabe von kWh pro Münzeinwurf

Ver- und Entsorgungsanlage für Frisch- und Abwasser Typ EVA
Versorgungsanschlüsse gemäss DIN-EN 1717
Frostschutz durch Heizbänder-Standard
Niedervolt LED-Lampe mit Bewegungsmelder

Industriestrasse 46 · 35 684 Dillenburg · Tel. 02771/3 28 21 · Fax 02771/3 28 64 · E-Mail: info@kern-elektroapparatebau.de · www.kern-elektroapparatebau.de

» Your best Connection

Die Walther-Werke treten seit 100 Jahren zukunftsorientiert mit dem neuen Marketing-Claim „Your best Connection“ auf. „Der Zusatz oberhalb des Logos weist einerseits auf unsere Produktbereiche, die elektrischen Verbindungen, als auch auf unser traditionsreiches Unternehmen, das seit über 100 Jahren beste Kontakte zu Handel, Handwerk und Industrie unterhält. Die Marke Walther und auch die umfassende Kompetenz wird in dem neuen Logo repräsentativ widerspiegelt“, so Johannes Klinge, Vertriebsleiter der Walther-Werke.



Foto: Walther-Werke

Das Pfälzer Unternehmen Walther-Werke produziert und vertreibt seit weit über 100 Jahren zukunftsorientierte, durchdacht designte Produkt- und Systemlösungen in hoher Qualität am Standort Deutschland.

Das Pfälzer Unternehmen Walther-Werke produziert und vertreibt seit weit über 100 Jahren beste Kontakte zu Handel, Handwerk und Industrie unterhält. Die Marke Walther und auch die umfassende Kompetenz wird in dem neuen Logo repräsentativ widerspiegelt“, so Johannes Klinge, Vertriebsleiter der Walther-Werke.



Das Pfälzer Unternehmen Walther-Werke produziert und vertreibt seit weit über 100 Jahren beste Kontakte zu Handel, Handwerk und Industrie unterhält. Die Marke Walther und auch die umfassende Kompetenz wird in dem neuen Logo repräsentativ widerspiegelt“, so Johannes Klinge, Vertriebsleiter der Walther-Werke.

Systemlösungen in hoher Qualität

Das Pfälzer Unternehmen Walther-Werke produziert und vertreibt seit weit über

100 Jahren zukunftsorientierte, durchdacht designte Produkt- und Systemlösungen in hoher Qualität am Standort Deutschland. Das Angebot umfasst die Bereiche CEEtyp Steckvorrichtungen, PROCON Industrie-Steckverbinder, Gebäude-

installationssysteme und Stromverteiler für den Außenbereich. Im Zukunftsmarkt der Elektromobilität engagieren sich die Walther-Werke aktuell in der Produktion und dem Vertrieb von Ladesteckvorrichtungen, Ladeleitungen und Stromtankstellen. Man habe den Logo-Zusatz entwickelt, um einerseits Qualität und Tradition des 100-jährigen Unternehmens dem Kunden gegenüber deutlicher zu machen und auf die konsequente Treue zum dreistufigen Fachvertrieb zu verweisen. „Anderer-

seits entwickeln die Walther-Werke die sichersten und schnellsten schraubenlosen CEE-Stecker und -Kupplungen für 16 und 32 Ampere“, so Johannes Klinge weiter. „Deshalb ist 'Your best connection' auch eine klare qualitative und produktive Aussage, die am Kunden orientiert und zeitlos ist. Sie positioniert unser Unternehmen besser am Markt.“ Der neue Claim, den die Walther-Werke als Zusatz erhoben haben, setzt zudem bewusst auf die kundenorientierte, persönliche Anrede „your“.

seits entwickeln die Walther-Werke die sichersten und schnellsten schraubenlosen CEE-Stecker und -Kupplungen für 16 und 32 Ampere“, so Johannes Klinge weiter. „Deshalb ist 'Your best connection' auch eine klare qualitative und produktive Aussage, die am Kunden orientiert und zeitlos ist. Sie positioniert unser Unternehmen besser am Markt.“ Der neue Claim, den die Walther-Werke als Zusatz erhoben haben, setzt zudem bewusst auf die kundenorientierte, persönliche Anrede „your“.

Diese signalisiert langjährigen Kunden, dass sie auf das kompetente Unternehmen und seine Produkte weiterhin setzen können, und offeriert Neukunden ein Kennenlernen der qualitativen Lösungen.

Information:

Walther-Werke
Ferdinand Walther GmbH
Ramsener Straße 6
67304 Eisenberg
Tel. (0 63 51) 47 50
Fax (0 63 51) 47 52 27
mail@walther-werke.de
www.walther-werke.de



Erstklassig!
Vom Profi für Profis



Qualität
aus Deutschland von
TÜV-geprüftem
Marktführer



Fjorstar
FREIZEITHÄUSER

Werten Sie Ihren Platz auf – mit ganzjährig nutzbaren Holzhäusern in hochwertiger Qualität:

- Wandererhütten
- Campinghäuser
- Wochenendhäuser
- Ferienhäuser
- Sanitärhäuser
- Shop- und Mehrzweckhäuser

Eigenleistungen sind möglich!
Noch Fragen zu Baugenehmigung und Finanzierung?

Wir beraten Sie gerne!

Hotline
0800 10 50 500

www.fjorstar.de

www.bykk.de

Verkauf von Campingpark 9,5 ha in Mitteldeutschland.

Aus Altersgründen Unternehmensnachfolge angestrebt.

www.lausiger-teiche.de

Kontakt: gille@lausiger-teiche.de

ECOCAMPING Kurzinfo

Bewertungsplattformen richtig nutzen

Für die einen sind Bewertungsplattformen eine willkommene Bereicherung des Medien-Mix, andere halten sie für einen unseriösen Medien-Pranger der Neuzeit. Fakt ist, Bewertungsplattformen im Internet schießen wie die Pilze aus dem Boden. Bei manchen Campingplätzen vergeht kaum eine Woche, in der nicht ein neues Gäste-Statement im Internet entdeckt wird.

Die neue ECOCAMPING Kurzinfo „Bewertungsplattformen richtig nutzen am Beispiel camping.info“ informiert über Bewertungsplattformen im Allgemeinen, zeigt Probleme und ihre Lösungen auf, gibt Tipps zum Umgang mit Kritik im Internet und hilft bei der Darstellung des Campingplatzes bei camping.info. Bei Interesse an der Kurzinfo wenden Sie sich bitte an info@ecocamping.net. ECOCAMPING Teilneh-

mern wird die Kurzinfo per E-Mail zugesendet. Zusätzlich besteht für Teilnehmer die Möglichkeit, die Informationen im internen Nutzerbereich herunterzuladen.

Projekt Erlebnis Natur

Preis „Ideen Initiative Zukunft“

Das Projekt Erlebnis Natur auf Campingplätzen zählt zu den Gewinnern Die Drogeriekette dm und die Deutsche UNESCO-Kommission fördern mit dem Wettbewerb „Ideen Initiative Zukunft“ Projekte, die sich für eine lebenswerte Welt von morgen einsetzen und auf lokaler Ebene einen Beitrag zu einer zukunftsfähigen Gesellschaft leisten. Dabei zählt das Projekt Erlebnis Natur auf Campingplätzen des ECOCAMPING e.V. zu den Gewinnern.

Im Projekt werden naturnahe Freizeitangebote geschaffen, die neben einem Unterhaltungswert auch die Wahrnehmung aller Beteiligten schu-

len und sich positiv auf Erholung und Emotionen auswirken. Dadurch wird die Verbundenheit mit der Natur gestärkt und sie als Lernumfeld wieder neu entdeckt. Es wird Wissen vermittelt – aber auf eine andere Art und Weise. Mehr Informationen zu Ideen Initiative Zukunft unter www.ideen-initiative-zukunft.de Darstellung des Projekts Erlebnis Natur auf Campingplätzen <http://www.ideen-initiative-zukunft.de/projekt/anzeigen/23265>.

UN-Dekade „Bildung für nachhaltige Entwicklung“

Erneut als Projekt ausgezeichnet

Die Deutsche UNESCO-Kommission hat „ECOCAMPING – Qualität, Umweltschutz und Sicherheit für Campingplätze“ wiederholt als Projekt der UN-Dekade „Bildung für nachhaltige Entwicklung“ ausgezeichnet. Die Auszeichnung erhalten Aktionen, die die Anliegen dieser weltweiten Bildungsoffensive der

Vereinten Nationen vorbildlich umsetzen: Sie vermitteln Kindern und Erwachsenen nachhaltiges Denken und Handeln.

Die Anforderung an Dekade-Projekte ist die Ausrichtung an den Grundsätzen nachhaltiger Entwicklung. So müssen Wissen und Kompetenzen aus mindestens zwei der drei Nachhaltigkeits-Dimensionen Wirtschaft, Soziales und Umwelt vermittelt werden. Außerdem wichtig: Die Projekte haben innovativen Charakter, wirken in die Breite und bemühen sich um die Zusammenarbeit mit anderen Projekten. ECOCAMPING ist nun für zwei weitere Jahre UN-Dekade-Projekt. Mehr Informationen unter www.bne-portal.de.

ECOCAMPING Marktübersicht

Naturlehrtafeln

Camper sind gerne in der Natur und wollen mehr über die Tiere, Pflanzen und Gesteine auf ihrem Campingplatz erfahren. Naturlehrta-



- ✓ Schrankenanlagen
- ✓ Card-Bezahlssysteme
- ✓ Service & Montage
- ✓ Münzautomaten
- ✓ Zähler
- ✓ Campingverteiler



Inh. Carsten Eikmeier e.K.

Amselweg 7, 32825 Blomberg

Tel: 0 52 35 - 99 27 65

Fax: 0 52 35 - 99 27 77

www.ceitec.de

info@ceitec.de





BERNSTEINSTADT
RIBNITZ-DAMGARTEN

Ausschreibung Campingplatz Boddenwiesen im Ostseebad Dierhagen

Die Stadt Ribnitz-Damgarten schreibt den neu zu errichtenden Campingplatz Boddenwiesen im Ostseebad Dierhagen in Größe von ca. 12,8 ha an interessierte Investoren zur Neuerrichtung und Vergabe eines Erbbaurechtes über **60** Jahre aus.

Der neu zu errichtende Campingplatz befindet sich im Ortsteil Hof Körkwitz der Gemeinde Ostseebad Dierhagen am Waldrand östlich der Bäderstraße L 21, am Bernsteinsee und ca. 5 km vom Ostseestrand entfernt, ca. vier Kilometer nordwestlich von Ribnitz-Damgarten und ca. 28 km nordöstlich von der Autobahnabfahrt der A 19 Rostock Ost.

Der Investor hat die Möglichkeit, den Campingplatz zu einem Platz mit bis zu 300 Standplätzen für Zelte, Caravans und Wohnmobile und mit bis zu 50 festen Unterkünften für bis zu 200 Personen sowie mit Laden- (bis zu maximal 300 m² Verkaufsfläche), Dienstleistungs-, Sport- und Freizeitanlagen zu entwickeln.

Das dazu notwendige Raumordnungsverfahren ist bereits positiv abgeschlossen.

Das Mindestgebot für den Erbbauzins beträgt 0,42 Euro/m² pro Jahr.

Nähere Informationen und die Langfassung des Ausschreibungstextes können bei der Stadt Ribnitz-Damgarten, Liegenschaften/Kommunalisierung und Grundstücksverwertung, Am Markt 1, 18311 Ribnitz-Damgarten, Tel. 03821/8934 621, Fax 03821/8934 629, eingeholt bzw. auf unserer Homepage www.ribnitz-damgarten.de unter dem Link Bauen und Wirtschaft/Liegenschaften herunter geladen werden.

Gebote sind bis zum 01.12.2011 an die oben genannte Adresse einzureichen.

Die Stadt ist nicht verpflichtet, im Wege dieser Ausschreibung einen Zuschlag zu erteilen.

Ribnitz-Damgarten, den 14.07.2011
Borbe, Bürgermeister

feldern sind eine gute Möglichkeit, den Wissensdurst der Campinggäste zu stillen und benötigen nach ihrer Einrichtung nur einen geringen Pflegeaufwand. Die neue ECO-CAMPING Marktübersicht Naturlehrtafeln gibt einen Überblick über verschiedene Anbieter inklusive einer Beschreibung der Produkte.

Bei Interesse an der Marktübersicht wenden Sie sich bitte an info@ecocamping.net. ECO-CAMPING Teilnehmern wird die Marktübersicht per E-Mail direkt zugesendet. Zusätzlich besteht für Teilnehmer die Möglichkeit, die Informationen im internen Nutzerbereich herunterzuladen.

Neues Fördermitglied

Arcabo mobile Bungalows

Mobilheime auf Campingplätzen erfreuen sich wachsender Beliebtheit: Der Gast hat eine komfortable Unterkunft mit eigenem Sanitärbereich, kann aber weiterhin Campingatmosphäre genießen.

Arcabo mobile Bungalows bietet Mobilheime für ver-

schiedene Bedürfnisse an. Die Chalets und Cottages sind in unterschiedlichen Variationen und Stilrichtungen auf individuelle Bedürfnisse ausgerichtet. Aufgrund einer speziellen Isolierung der Leitungen, die im Boden verlegt sind, können die Unterkünfte das ganze Jahr verwendet werden. Zudem sind die Mobilheime durch das eingebaute Fahrgestell flexibel aufstellbar.

Im Rahmen einer Fördermitgliedschaft bei ECO-CAMPING will Arcabo mobile Bungalows die Umweltverträglichkeit und Nutzerfreundlichkeit seiner Produkte weiter verbessern. ECO-CAMPING begrüßt das neue Fördermitglied und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit! Mehr Informationen über die Firma und ihre Produkte finden Sie unter www.arcabo.nl.

Information:
ECO-CAMPING e.V.
Blarerstr. 56
78462 Konstanz
Tel. (0 75 31) 2 82 57-0
Fax (0 75 31) 2 82 57-29
info@ecocamping.net
www.ecocamping.net

*Ihr Partner für
Sport, Spiel und Freizeit*



Am Schomm 5 - 41199 Mönchengladbach - ☎(02166) 15 0 71 - ✉info@fritzmueller.de

» Gastfreundlicher Gustav

Der Camping- und Ferienpark Havelberge am Woblitzeesee wurde im Juli 2011 erneut mit dem Gütesiegel „Familienland M-V“ ausgezeichnet. Zertifizierte Urlaubsangebote für Familien dürfen sich mit dem gekrönten Gustav

schmücken. Mit seiner Krone steht der sympathische Fisch für Qualität, Auszeichnung sowie Werthaltigkeit und mit dem Lächeln für Zufriedenheit und Freundlichkeit. Nach 2008 erhielt der Cam-

ping- und Ferienpark Havelberge zum zweiten Mal das Qualitätssiegel „Geprüfte Qualität“. Das Siegel dürfen nur diejenigen Anbieter verwenden, die im Zertifizierungsprozess die erforderliche Punktzahl erreicht haben. Die Tests beinhalten unter anderem den Besuch der Einrichtung durch Testfamilien. Besonders gewürdigt wurden die attraktiven Angebote des Campingplatzes, der mit der Showbühne und dem speziell geschulten Animationsteam täglich wechselnde Angebote für alle Altersgruppen vorhält. Das Prüfsiegel gilt für die Dauer von drei Jahren. 98 familienfreundliche Angebote in Mecklenburg-Vorpommern entsprechen aktuell den strengen Kriterien. Sie haben sich für die gemeinsame Urlaubsgestaltung von Erwachsenen und Kindern in

der Praxis bewährt. Ausgezeichnet wurden Tourismusgemeinden, Beherbergungs-



betriebe, Gastronomiebetriebe und Erlebnispartner sowie Freizeattraktionen.

Information:

Gütesiegel „Familienland M-V“
Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.
Platz der Freundschaft 1
18059 Rostock
Tel. (03 81) 40 30-5 50
Fax (03 81) 40 30-5 55
www.qualitaetskontor.de



Foto: Campingpark Havelberge

Der Geschäftsführer der Haveltourist GmbH & Co. KG, Dr. Gunter Riechey (links), Marianne Jock und André Riechey mit der Auszeichnungsurkunde 2011.

easycamp 
 die branchenlösung



E-Mail Import
Online-Buchung

DIE SOFTWARE FÜR CAMPINGPLÄTZE

mgmsoftware 

mgm Software Team GmbH | Innerberg 31 | A-6133 Weerberg
 Tel. +43 5224 66536 | Fax DW 17 | e-mail: easycamp@mgm.at
www.mgm.at

Energie im Doppelpack

Mit Blockheizkraftwerk und Flüssiggas kräftig sparen



Testen Sie uns!
 0180-1111 8000*
 BHKW@progas.de

Senken Sie Ihre Energiekosten nachhaltig! Mit einem Blockheizkraftwerk (BHKW) produzieren Sie Wärme und Strom selbst – klimaschonend, komfortabel, effizient. Und dank hoher staatlicher Förderung erwirtschaften Sie auch noch kräftige Überschüsse!

PROGAS. Mein Flüssiggas.

PROGAS GmbH & Co KG • Ansprechpartner André Engelhardt
 Westfalendamm 84-86 • D-44141 Dortmund
 Tel.: +49 (0) 2 31-54 98-2 48 • E-Mail: bhkw@progas.de

* Festnetzpreis: 3,9 Cent/Minute; Mobilfunk max. 42 Cent/Minute
 Montag bis Donnerstag 7.30 bis 17.00 Uhr, Freitag 7.30 bis 15.00 Uhr

www.progas.de

PROGAS 

» Enttäuschender Sommer

Der Rückblick auf das erste Halbjahr der Campingsaison 2011 stimmte die Campingplatzbranche optimistisch. Dank des späten Ostertermins, den günstig gelegenen Feiertagen und der damit verbundenen stabilen Witterungslage konnten erhebliche Zuwächse erzielt werden. Dieser positive Trend konnte sich, wie von Brancheninsidern bereits erwartet, im Juni weiter fortsetzen. Es wurde bei den Übernachtungen ein erheblicher Zuwachs von bundesweiten 11,8 Prozent erreicht, wie die Monatserhebung im Tourismus des Statistischen Bundesamtes bekannt gibt. Besonders gute Ergebnisse wurden im Monat Juni 2011 in Sachsen (+31,1 Prozent) Brandenburg (+24,7 Prozent,) Bayern (+19,6 Prozent), Rheinland-Pfalz (+19,5 Prozent),

Thüringen (18,4 Prozent) und Baden-Württemberg (+16,5 Prozent) erreicht. Weniger optimistisch schaut die Campingbranche jedoch auf das zweite Halbjahr der Saison. Das diesjährige Sommerwetter ist in den meisten Bundesländern ausgesprochen verregnet, sonnenarm und kühl ausgefallen. „Auf einigen Campingplätzen waren Standplätze nicht mehr oder nur noch mit Einschränkungen nutzbar. Entsprechend hat sich dies auf die Übernachtungszahlen ausgewirkt“, so Dr. Gunter Riechey, Präsident des Bundesverbandes der Campingwirtschaft in Deutschland e.V. (BVCD). Laut einer verbandsinternen Umfrage unter den Mitgliedsbetrieben des BVCD muss im Juli 2011 mit einem Übernachtungsrückgang von ins-

gesamt -10,9 Prozent gerechnet werden. Witterungsbedingt besonders hoch werden die Rückgänge in den Bundesländern Mecklenburg-Vorpommern (-19,4 Prozent), Sachsen-Anhalt (-19,0 Prozent), NRW (-12,6 Prozent), Niedersachsen (-11,8 Prozent) und Schleswig-Holstein (-10,6 Prozent) eingeschätzt. Ebenso wie der Juli wird auch der August 2011 von den Campingunternehmern überwiegend negativ beurteilt, obwohl zum Zeitpunkt der Befragung erst etwas mehr als die Hälfte des Monats mit Ist-Zahlen unterlegt war. Bundesweit wird im August mit einem Rückgang von -9,5 Prozent im Vergleich zum Vorjahr gerechnet. Der Bundesverband der Campingwirtschaft in Deutschland e.V. (BVCD) prognostiziert demgemäß für das Jahr 2011 insgesamt einen Rückgang an Übernachtungen im

Bereich Touristikcamping in Höhe von zirka zwei Prozent gegenüber zum Vorjahr. Die Prognose setzt voraus, dass ab September keine außergewöhnlichen Wetterereignisse mehr dominieren. „Wirtschaftlich gesehen sind die starken Einbußen im Juli und August in vielen Bundesländern sicher problematischer einzuschätzen, als dies die Jahresübernachtungszahlen signalisieren, weil in dieser Zeit deutlich höhere Preise erzielt werden“, teilt Dr. Gunter Riechey mit.

Information:
Bundesverband der Campingwirtschaft in Deutschland e.V. – BVCD
Dr. Gunter Riechey Präsident
Ystader Str. 17
10437 Berlin
Tel. (0 30) 33 77 83 20
Fax (0 30) 33 77 83 21
info@bvcd.de

Jumping-Richter macht's möglich

Wieder einmal herrscht Hochwasser am Rheincamping Siebengebirgsblick in Remagen. Alles muss schnell geräumt

automaten ins Trockene gefahren werden. Unglaublich, eine 2-Feld-Trampolinanlage inklusive 2 Sprung-



Foto: Jumping Richter

In nur 30 Minuten kann eine Trampolinanlage von Jumping-Richter mit einem Gabelstapler oder Traktor abtransportiert werden.

werden. Kein Problem mit einer Trampolinanlage von Jumping-Richter. Denn diese kann in 30 Minuten mit einem Gabelstapler oder Traktor abtransportiert werden. Durch die besondere Rahmen-Konstruktion der 2-Feld-Trampolinanlage müssen lediglich die Zugangstreppe und der mittlere Laufsteg abgebaut werden. Danach können die einzelnen Felder samt elektrischem Sprungstopp und Münz-

stopps und Münzautomaten für einen Listenpreis von 22.000 Euro.

Information:
Jumping Richter
In der Pflugweide 3
79232 March-Holzhausen
Tel./Fax (0 76 65) 13 85
Mobil (01 73) 6 70 62 48
info@jumping-richter.de
www.jumping-richter.de

- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen besser bei Banken positionieren und Ihre Finanzierung optimieren?
- ◆ Sie planen weitere Angebote, um Ihren Platz für Touristen attraktiv zu gestalten?
- ◆ Sie planen Investitionen und haben Schwierigkeiten mit der Finanzierung?
- ◆ Sie wollen Ihren Dauerplatzanteil reduzieren und Ihren Platz neu ausrichten?
- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen erfolgsorientiert an die Erfordernisse des Marktes anpassen?
- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen verkaufen oder übergeben?

Dann sind wir für Sie der richtige Partner

Hierbei helfen wir u.a.:

- ◆ Aufnahme der Ist-Situation/Prerating
- ◆ Ausarbeitung von zukunftsfähigen Konzeptionen für die Weiterentwicklung des Unternehmens
- ◆ Hilfe bei Finanzierungsproblemen, Verbesserung des Ratings
- ◆ Unternehmensbewertung, Ausarbeitung einer Übergabe-/Übernahmekonzeption
- ◆ Käufer-/Pächtersuche

Unternehmensberatung Dr. Riechey

Beratung für die Camping- und Freizeitbranche

Holstenstr. 15 · 25335 Elmshorn
Tel. 0 41 21 - 2 52 52 · Fax 0 41 21 - 2 58 67
E-Mail: info@dr-riechey.de

Wir beraten seit 18 Jahren vorwiegend mittelständische Unternehmen, darunter eine Vielzahl von Campingplatzunternehmen. Dr. Riechey ist Mitglied des Vorstands des VCFMV-Verband der Camping- und Freizeitbetriebe MV und ist nicht zuletzt durch eigenes Engagement bei der Haveltourist-Gruppe mit der Branche bestens vertraut.

» Innovativer Gastgeber

Nach dem Motto: „Wir brauchen Ergebnisse!“ startet im Dezember 2011 eine neue Camping-Veranstaltung. In-

Abend Gäste aus Politik und Wirtschaft eingeladen. Die Camping-Werkstatt bietet eine innovative Kongress-



itiator ist die BVCD Camping-Akademie, die gemeinsam mit dem Verband für Camping- und Wohnmobiltourismus Mecklenburg-Vorpommern e.V. (VCWMV) am Mittwoch und Donnerstag, 7. und 8. Dezember 2011, die erste Camping-Werkstatt Mecklenburg-Vorpommerns in Rostock durchführt. Zielgruppen sind Unternehmer sowohl aus der Campingbranche als auch aus anderen touristischen Bereichen. Denn der gemeinsame Erfahrungsaustausch ist ein wichtiger Impulsgeber für zukunftsweisende Ideen. Auftakt der Veranstaltung ist die Jahreshauptversammlung des VCWMV am Dienstag, 6. Dezember. Zur offiziellen Eröffnungsfeier sind am

struktural mit brennenden branchenübergreifenden Themen. So können sich die Teilnehmer in fünf Workshops aktiv einbringen und die Ergebnisse mit gestalten. Dabei steht jeder Workshop unter einem eigenen Thema:

1. Und nach mir die Sintflut – Brennpunkt Unternehmensnachfolge.
 2. Der mitarbeiterfreie Campingplatz – Fachkräftesicherung im Tourismus.
 3. Todesfalle Energiepreisentwicklung – nachhaltige Energiekonzepte.
 4. Zielgruppenmarketing, was bringt's? – Vorteile für Ihr Unternehmen.
 5. Der Gast 2020, Entwicklungen und Trends.
- Das Ziel ist klar: „Wir wollen

die Camping-Werkstatt als Institution der Campingbranche auf dem Markt etablieren und gemeinsam praktisch umsetzbare Zukunftsstrategien entwickeln, um den Camping-Tourismus aktiv zu gestalten. Das enorme Potenzial unserer Unternehmer kann nur in Zusammenarbeit den Weg in eine viel versprechende Zukunft weisen. Es kommt jetzt darauf an, an einem Strang zu ziehen und Kooperationsmöglichkeiten zu nutzen“, so Dietrich Eder, Geschäftsführer der BVCD Camping-Akademie und Initiator der Camping-Werkstatt.

Information:
BVCD Camping-Akademie GmbH
Dietrich Eder
Heinrich-Mann-Straße 11
18435 Stralsund
Tel. (0 38 31) 36 78 10
info@camping-akademie.eu
www.camping-akademie.eu

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma ACSI bei.



HUSSON International · Herr Eric Kunegel
Telefon (00 33) 03 89 47 56 56 · Telefax (00 33) 03 89 47 26 03
ekuengel@husson.eu · www.husson.eu

IMPRESSUM

HERAUSGEBER / VERLAG

Werbestudio Varnay GmbH
Potsdamer Straße 3
30916 Isernhagen/Awb.

VERLAGSLEITUNG

Rolf Kuschel
Tel. (05 11) 9 20 86 00
Fax (05 11) 9 20 86 02
ISDN (05 11) 6 13 70 13
kuschel@
campingwirtschaft.com
www.campingwirtschaft.com

REDAKTION

Susanna Veenhuis
Tel. (0 51 32) 58 52 27
Fax (0 51 32) 5 77 96
redaktion@
campingwirtschaft.com

ANZEIGEN- UND OBJEKTLEITUNG

Rolf Kuschel im Verlag

SATZ / GESTALTUNG

Werbestudio Varnay GmbH
Isernhagen

DRUCK

JET.DRUCK.VARNAY GmbH
Isernhagen

VERTRIEB

Deutsche Post AG

- Mitglieder des BVCD (Bundesverband der Campingwirtschaft in Deutschland e.V.)
- Fördermitglieder des BVCD
- Investoren und Meinungsbildner der Tourismus- und Freizeitwirtschaft in Deutschland

ERSCHEINUNGSWEISE

6 mal im Jahr

BEZUGSPREIS

Jahresabonnement
48 Euro plus Porto

Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bildvorlagen wird keine Haftung übernommen.

Das Leistungsangebot der inserierenden Firmen wird weder vom Herausgeber noch vom Verlag überprüft oder empfohlen.

Zuschriften können auch ohne ausdrückliche Genehmigung ganz oder auszugsweise veröffentlicht werden. Zuschriften spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider.



NEU

Ab 15.09.2011

Kinas- Mobilheime Großhandelskatalog 2011/2012

Marken-Mobilheime
zu Werksdirektkonditionen



Vorteile sichern und gleich heute vorbestellen

info@mobil-heime.de
+49 (0) 7738 923 235



Media 2012

Quality Marketing for Camp Sites

Eurocampings.eu

10.000.000+ Besucher

Wie bei der mobilen Webseite, gratis Erwähnung (in 12 Sprachen!) Ihrer Campinginformation auf der europäischen Campingsuchmaschine und davon profitieren Sie. Die Besucher von Eurocampings sind immer Ihre potentiellen Kunden.

Mobile Webseite

m.eurocampings.eu

Campingplätze mit dem Handy finden. ACSI ist dabei und hat <http://m.eurocampings.eu> entwickelt. Das ist die erste mobile Webseite mit Campingplätzen in Europa, die für alle Handys mit Internet geeignet ist.

Campingführer

154.000 Ex.

Ihr Campingplatz erscheint in verschiedenen ACSI Campingführern, die in mehreren Ländern im Handel sind. Und mit einer Anzeige profitieren Sie von allen Extraservices, die ACSI zu bieten hat.

DVD's

105.000 Ex.

Gratis Erwähnung (in 11 Sprachen!) Ihrer Campinginformation auf den ACSI DVD's. Erhältlich in 12 Ländern.



www.ACSI-media.com